

# *Declaración Conjunta Vietnam-Cuba*

---



La Habana, 17 de nov (RHC) .Por invitación del General de Ejército Raúl Castro Ruz, Primer Secretario del Comité Central del Partido Comunista de Cuba y Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de la República de Cuba, el compañero Tran Dai Quang, Presidente de la República Socialista de Vietnam, efectuó una visita oficial a La Habana entre los días 15 y 17 de noviembre de 2016, acompañado de su Señora y de una delegación de alto nivel del Partido y Estado de Vietnam.

El Presidente Tran Dai Quang sostuvo conversaciones oficiales con el Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, en un ambiente de compañerismo, hermandad, entendimiento y confianza mutua.

El Presidente vietnamita sostuvo, asimismo, encuentros con el Presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular, Esteban Lazo Hernández; con el Vicepresidente del Consejo de Ministros y Ministro de Economía y Planificación, Ricardo Cabrisas Ruiz, y con la Presidente del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos, Kenia Serrano Puig y miembros de la Asociación de Amistad Cuba-Vietnam.

También depositó sendas ofrendas florales ante los monumentos al Héroe Nacional cubano José Martí y al Presidente Ho Chi Minh, visitó la escuela primaria Nguyen Van Troi en La Habana, la Zona Especial de Desarrollo Mariel y asistió a la inauguración del Foro Empresarial Vietnam-Cuba.

Tran Dai Quang sostuvo un fraternal encuentro con el Líder Histórico de la Revolución cubana, compañero Fidel Castro Ruz, quien rememoró sus afectuosos vínculos con el hermano pueblo vietnamita.

El Presidente Tran Dai Quang y el Presidente Raúl Castro, junto con las delegaciones oficiales de ambos países, sostuvieron fructíferos intercambios sobre las relaciones bilaterales y abordaron diversos temas regionales e internacionales de mutuo interés. Ambas partes expresaron su satisfacción por el excelente nivel en que se encuentran los nexos bilaterales y se enorgullecen por la tradición solidaria de estos vínculos; reafirmaron su voluntad de profundizar aún más los estrechos vínculos de solidaridad, amistad, fidelidad, confianza y cooperación integral, en beneficio de la obra de la construcción del socialismo y de defensa de la Patria en los respectivos países, con aportes positivos a la independencia nacional, la democracia, el progreso social, la cooperación y el desarrollo en el Sudeste Asiático, América Latina y el Caribe y el mundo.

Ambas partes acordaron diversas acciones para fortalecer las relaciones entre Vietnam y Cuba, con especial énfasis en las áreas en que cada país posee potencialidades y ventajas para complementarse, tales como comercio, agricultura, ciencia y tecnología, telecomunicaciones, radio y televisión, energía, salud pública, biotecnología, farmacología, construcción, defensa, turismo, cultura, deporte, educación y capacitación.

La parte vietnamita felicitó al Partido, gobierno y pueblo de Cuba por los recientes éxitos alcanzados en el ámbito de las relaciones exteriores, los resultados del VII Congreso del Partido Comunista de Cuba, celebrado el pasado mes de abril, así como por los logros obtenidos en la construcción y defensa de la Revolución cubana, y reclamó el fin inmediato e incondicional del injusto bloqueo económico, comercial y financiero impuesto a Cuba. Apreció el prestigio y legitimidad del que goza Cuba en América Latina y el Caribe; resaltó la decisión de la CELAC de declarar América Latina y el Caribe como Zona de Paz; saludó el proceso hacia la normalización de relaciones entre Cuba y los Estados Unidos, y expresó la plena convicción de que el proceso de actualización del modelo económico cubano abrirá una nueva etapa de desarrollo a favor de los intereses del pueblo cubano y la construcción de un socialismo próspero y sostenible.

La parte cubana felicitó al Partido, gobierno y pueblo de Vietnam por los resultados del XII Congreso del Partido Comunista de Vietnam, realizado en enero del presente año, y resaltó los logros de significación histórica de la obra de la Renovación, que se expresan fehacientemente en el elevado desarrollo económico alcanzado, el mejoramiento de la calidad de vida de la población y su contribución a la estabilidad política y social del país. La parte cubana expresó su convicción de que Vietnam continuará obteniendo mayores éxitos en la obra de la Renovación, así como en la construcción y defensa de la Patria socialista, en aras de garantizar el bienestar del pueblo y el fortalecimiento de la nación, para convertir a Vietnam en un país industrializado orientándose a la modernización, según las metas trazadas por los Congresos partidistas. Cuba valora la política exterior de paz, independencia, autodeterminación y cooperación internacional que impulsa Vietnam y su contribución a la paz, estabilidad y desarrollo en la región asiática y en el mundo.

Los mandatarios destacaron la importancia del cumplimiento de los objetivos trazados en ambos Congresos de los respectivos Partidos Comunistas, en aras de contribuir al desarrollo socioeconómico de ambas naciones en función del bienestar de los pueblos; acordaron promover la colaboración entre ambos Estados y Partidos Comunistas; profundizar en el intercambio teórico-práctico sobre las experiencias en la construcción del Partido, la edificación del sistema político, el desarrollo económico-social y a trabajar coordinadamente en la tarea de valoración de la práctica, el estudio y desarrollo de la teoría Marxista-Leninista conforme a las condiciones de cada país.

En el marco del año de la celebración de los XII y VII Congresos del Partido Comunista de Vietnam y del Partido Comunista de Cuba, respectivamente, ambos dirigentes acordaron incrementar los contactos de

alto nivel entre los dirigentes de ambos Partidos y Estados, continuar la estrecha colaboración en la defensa, la seguridad y las relaciones exteriores, así como trabajar en conjunto para inculcar en las generaciones de jóvenes vietnamitas y cubanos el mismo espíritu de hermandad y solidaridad que han caracterizado los vínculos históricos entre Vietnam y Cuba.

Ambas partes destacaron la importancia del mecanismo de la Comisión Intergubernamental para la Cooperación Económica y Científico-Técnica entre ambos países y acordaron trabajar en pos de la exitosa celebración de la XXXIV Sesión de la Comisión Intergubernamental que tendrá lugar del 18 al 23 de noviembre de 2016. Expresaron su voluntad de fortalecer la eficiencia y efectividad de este mecanismo como el instrumento adecuado para canalizar los proyectos fundamentales de cooperación. Igualmente, manifestaron el interés de promover la inversión mutuamente beneficiosa en ambos sentidos y expresaron su compromiso por concretar en fecha no muy lejana proyectos que actualmente se encuentran en fase de negociación.

El Presidente Tran Dai Quang y el Presidente Raúl Castro Ruz destacaron la importancia de la Agenda Económica Bilateral a Mediano Plazo, al considerarla como el marco directivo para las relaciones económicas entre ambos países. Acordaron dar seguimiento a la implementación de dicha agenda, la cual contribuirá a profundizar y ampliar las relaciones económicas, comerciales y de inversión entre las dos partes, y tendrá beneficios prácticos para ambas naciones. Asimismo, reconocieron la importancia de otros acuerdos de cooperación alcanzados en las áreas de salud pública, telecomunicación e información y agricultura, entre otros.

Hubo plena coincidencia de posiciones respecto a diversos asuntos internacionales; en que los conflictos internacionales deben ser resueltos por medios pacíficos, sobre la base del respeto al Derecho Internacional, a la independencia, la soberanía, la integridad territorial y el derecho de las naciones a la autodeterminación, mediante medios pacíficos, sin injerencia en los asuntos internos, sin el uso o amenaza de la fuerza; asimismo se constató el apoyo mutuo a la proyección exterior independiente y soberana de cada país.

Ambos dirigentes acordaron incrementar la coordinación, la colaboración y el apoyo recíproco entre ambos países en las organizaciones internacionales y foros multilaterales de los cuales los dos países son miembros.

El Presidente Tran Dai Quang y el Presidente Raúl Castro Ruz reafirmaron el compromiso de ambas naciones de continuar defendiendo las causas justas de los pueblos del Tercer Mundo, en concordancia con los ideales humanistas, progresistas y antiimperialistas de los héroes nacionales Ho Chi Minh y José Martí.

Ambas partes apreciaron altamente los resultados exitosos de la visita de Estado del Presidente de la República Socialista de Vietnam, Tran Dai Quang, a la República de Cuba, la cual constituyó un hecho trascendental que proporciona un nuevo impulso a las relaciones entre los Partidos, Estados y pueblos de Vietnam y Cuba, para hacerlas cada día más fraternales, profundas y sólidas; y contribuir activamente a la paz, la estabilidad, la cooperación, el desarrollo y la prosperidad en las dos regiones y el mundo.

El Presidente Tran Dai Quang agradeció el otorgamiento de la Orden José Martí por parte del Estado cubano, la más alta condecoración de la República de Cuba, que le fuera impuesta por el Presidente Raúl Castro Ruz en reconocimiento a sus importantes aportes a la consolidación y el desarrollo de los fraternales lazos entre los Partidos, gobiernos y pueblos de ambos países, así como por su contribución a la edificación del Socialismo en Vietnam.

El Presidente Tran Dai Quang agradeció al Presidente Raúl Castro y al gobierno y pueblo de Cuba por la cálida hospitalidad y espíritu de hermandad demostrados a su persona, a su esposa y a toda la delegación de alto nivel de Vietnam.

A nombre de la Dirección del Partido y del Estado, el Presidente Tran Dai Quang extendió una invitación al Presidente Raúl Castro para realizar una visita amistosa y oficial a la República Socialista de Vietnam, la cual fue aceptada gustosamente y será acordada través de los canales diplomáticos.

**La Habana, 17 de noviembre de 2016**

---

<https://www.radiohc.cu/noticias/nacionales/112413-declaracion-conjunta-vietnam-cuba>



**Radio Habana Cuba**